

หัวข้อวิทยานิพนธ์	การอุทธรณ์คดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวง
ชื่อผู้เขียน	วรรณยุพา โดสรำริต
อาจารย์ที่ปรึกษา	อาจารย์ ดร. อุทัย อาทิวะช
สาขาวิชา	นิติศาสตร์
ปีการศึกษา	2556

บทคัดย่อ

ประเทศไทย คดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวงตามพระราชบัญญัติจัดตั้งศาลแขวงและวิธีพิจารณาคดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวง พ.ศ. 2499 ห้ามมิให้คู่ความอุทธรณ์ในปัญหาข้อเท็จจริง เว้นแต่คดีที่จำเลยต้องคำพิพากษาให้ลงโทษจำคุก คดีที่จำเลยต้องพิพากษาให้ลงโทษจำคุกแต่ศาลรอกการลงโทษไว้ คดีที่ศาลพิพากษาว่าจำเลยมีความผิดแต่รอกการกำหนดโทษไว้ หรือคดีที่จำเลยต้องคำพิพากษาให้ลงโทษปรับเกินกว่าห้าร้อยบาท ทั้งที่การอุทธรณ์ได้รับรองจากสิทธิมนุษยชนทางอาญา ส่วนที่เกี่ยวกับสิทธิในการอุทธรณ์ฎีกา เพราะเป็นเรื่องการใช้สิทธิในการต่อสู้คดีได้อย่างเต็มที่จัดเป็นมาตรฐานสากลที่มีความสำคัญจึงควรมีบัญญัติไว้ในปริญญานิติศาสกกว่าด้วยสิทธิมนุษยชน

คดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวงในประเทศต่าง ๆ เช่น ประเทศอังกฤษ ประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศญี่ปุ่นนั้น เป็นคดีอาญาที่อยู่ในอำนาจผู้พิพากษานายเดี่ยว ไม่ห้ามอุทธรณ์ โดยถือว่า การอุทธรณ์ครั้งแรกของคู่ความในประเทศดังกล่าว ทั้งในปัญหาข้อกฎหมาย และปัญหาข้อเท็จจริง โดยเฉพาะการอุทธรณ์ในปัญหาข้อเท็จจริง คู่ความสามารถอุทธรณ์ได้โดยไม่ต้องได้รับอนุญาตหรือรับรองให้อุทธรณ์ โดยถือว่า การอุทธรณ์ในชั้นแรกนี้เป็นสิทธิ ซึ่งเหตุหนึ่งที่ทำให้คู่ความสามารถอุทธรณ์คดีอาญาที่อยู่ในอำนาจผู้พิพากษานายเดี่ยวได้ เพราะคู่ความมีสิทธิได้รับการอุทธรณ์ได้อย่างน้อยชั้นหนึ่งเพื่อแก้ไขความไม่ถูกต้องในเนื้อหาของคำพิพากษาเป็นการตรวจสอบความจริงในสำนวนคดี โดยการพิจารณาคดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวงนั้นเป็นวิธีพิจารณาคดีใหม่ทั้งคดี เนื่องจากการพิจารณาในศาลแขวงเป็นการพิจารณาคดีแบบรวบรัด ไม่มีการจดยางานกระบวนพิจารณาไว้

คดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวงประเทศไทยเป็นคดีที่อยู่ในอำนาจผู้พิพากษานายเดีว มีการพิจารณาคดีแบบรวบรัด ไม่มีการจดยางงานกระบวนการพิจารณาไว้เช่นเดียวกันกับประเทศ อังกฤษ ประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศญี่ปุ่น เนื่องจากมี วัตถุประสงค์ให้การดำเนินกระบวนการพิจารณาพิพากษาคดีดำเนินไปด้วยความรวดเร็ว เพื่อคุ้มครอง สิทธิเสรีภาพของประชาชน เพราะปริมาณคดีที่ขึ้นมาสู่ศาลแขวงมีเป็นจำนวนมาก ดังนั้น การ ดำเนินกระบวนการพิจารณาโดยผู้พิพากษานายเดีวจึงอาจเกิดความบกพร่องได้ เพราะผู้พิพากษา เป็นเพียงปลุชนคนธรรมดา ซึ่งอาจทำให้กระทบถึงความยุติธรรมในการดำเนินคดีของคู่ความที่ต้อง ถูกบังคับตามคำพิพากษา ผู้เขียนจึงเห็นว่า ไม่ควรห้ามอุทธรณ์คดีอาญาที่อยู่ในอำนาจศาลแขวงทั้ง ในปัญหาข้อกฎหมายและปัญหาข้อเท็จจริงไม่ว่ากรณีใด ๆ เพื่อเป็นการเปิดโอกาสให้คู่ความใช้ สิทธิที่พึงมีในการอุทธรณ์ได้อย่างน้อยครั้งหนึ่งในการต่อสู้คดีได้อย่างเต็มที่ เช่นเดียวกับประเทศ อังกฤษ ประเทศสหรัฐอเมริกา ประเทศสหพันธ์สาธารณรัฐเยอรมนี และประเทศญี่ปุ่น ที่เป็น แม่แบบแห่งกฎหมายตามมาตรฐานสากล ศาลจึงไม่มีอำนาจที่จะปฏิเสธไม่รับอุทธรณ์ของ ศาลแขวงที่วินิจฉัยในครั้งแรกได้

Thesis Title	An Appeal of the Criminal Case Under the Jurisdiction of <i>Kwaeng Court</i>
Author	Wanyupa Tosumrit
Thesis Advisor	Dr. Uthai Arthivech
Department	Laws
Academic Year	2013

ABSTRACT

In Thailand, for the criminal case which, under Act for the Establishment of and Criminal Procedure in *Kwaeng Court* B.E. 2499 (1845), is in the jurisdiction of *Kwaeng Court* (it can be compared to magistrates' court of other countries); the parties in a case are prohibited from filing an appeal against the judgment of the Court of First Instance on the questions of fact. However, only the defendant can file an appeal if he i) is punished, subject to the judgment of the Court, with imprisonment, or ii) is punished, subject to the judgment of the Court, with imprisonment, but the court suspends the infliction of imprisonment, or iii) is found guilty by the judgment of the Court but the court suspends the determination of punishment, or iv) is punished, subject to the judgment of the Court, with a fine exceeding five hundred Baht. It is so enacted even if appeal is the human right that the defendant in a criminal case is entitled. The right to appeal to the Court of Appeal and to the Supreme Court, as the guarantee necessary for the accused person's defense, is deemed to be requisite due to international standard, and, therefore, is prescribed in Universal Declaration of Human Rights.

The criminal case which is in the jurisdiction of magistrates' court of countries, such as England, the United States of America, Federal Republic of Germany, and Japan, is the case which is within the authority of a single judge. An appeal of such a case is not prohibited. To clarify, the first level of appeal either on the questions of fact or of on the questions of law is allowed. Moreover, both parties in a case can file an appeal even if their appeals are not permitted or certified. This is because the first level of appeal is recognized as a right. A reason that the parties can appeal the judgment of the criminal case which is within the authority of a single judge is that the parties are entitled to the right to, at least, a level of appeal so that errors of the

judgment are corrected and the fact that the trial judge heard is verified truth. In determining the appeal of the judgment of the criminal case which is within the jurisdiction of magistrates' court, the whole case will be re-heard. This is because the proceedings of magistrates' court are different from those of other courts: the trial judge is not required to make the memorandum of proceeding.

With all above mentioned, the proceedings of Thai *Kwaeng Court* are not different from those of magistrates' courts of England, the United States of America, Federal Republic of Germany, and Japan. In order to recognize rights and liberties of Thai people, particularly the right to swift trial; the criminal case which is within the jurisdiction of *Kwaeng Court* is in the authority of a single judge. Also, the proceedings of such court are less complicated than those of other Thai courts, e.g. the judge is not required to make the memorandum of proceedings. However, since the cases brought into consideration of *Kwaeng Court* are usually loaded; a single judge, as an ordinary man, might accidentally make a mistake in trial. This might affect legal justice which the parties that are imposed, subject to the judgment, with the penalty deserve. The author, therefore, finds that appeal of criminal case which is within the jurisdiction of *Kwaeng Court*, both on the questions of fact and on the questions of law, should not, in any case, be prohibited so that the parties are granted at least an opportunity to enjoy their rights to appeal, and, consequently, their rights to defend themselves. Like in England, the United States of America, Federal Republic of Germany, and Japan, the countries whose laws are model to other countries' law and set as world-class standard; *Kwaeng Court* in Thailand should possess no power to refuse to accept an appeal against the judgment of *its Court of First Instance*.